

## Informe de empresa

### **En armonía con la naturaleza**

#### **Hotel spa apuesta por parquet individual con aceiteado natural**

**Rosenheim/Hopfgarten – El hotel spa de cuatro estrellas Zedern Klang (Hopfgarten i. D./Tirol Oriental, Austria) cautiva por la simbiosis entre arquitectura moderna y el material de construcción tradicional madera, que aquí se ha trabajado de forma especialmente natural y armoniosa. Un carácter cercano a la naturaleza se materializa también en los suelos de parquet de parkettmanufaktur by HARO. La propuesta por el suelo individual surgió del afamado estudio de arquitectura Griessmann, Mayr y Scherzer, y la misma fue aceptada por la contratista de obras inmediatamente.**

Ahora embellecen sus habitaciones, *suites* y el comedor aprox. 2.500 metros cuadrados de 1-lama fresno termo Mezzo de parkettmanufaktur con superficie debastada. El cometido que la contratista de obras Tatiana Maksimova encargó al estudio de arquitectura Griessmann, Mayr, Scherzer fue construir un hotel que se integrase al máximo al paisaje desde un primer momento y pusiese de manifiesto la unión con la naturaleza. Por este motivo se utilizaron sobre todo materiales naturales: madera, vidrio y piedra natural. De esta manera se ha conseguido reducir a un mínimo la acción de los alérgenos. Un nuevo ejemplo: en este hotel la piscina no se limpia con cloro sino con agua salina que es saludable para la piel. En las habitaciones los suelos de fresno termo con aceiteado natural dejan respirar a los alérgicos. El tratamiento de la superficie por medio del aceite natural con secado por oxidación Oleovera® realza el carácter original de la madera y la protege a la vez. Por su superficie aceiteada de poro abierto, el suelo se siente agradablemente cálido y es transpirable.

05/2010

---

#### Datos de las imágenes y contacto:

Hamberger Flooring GmbH & Co. KG  
Pressestelle, Julia Tamburin, Postfach 10 03 53, 83003 Rosenheim, Alemania  
Teléfono +49 (0) 8031 700-176, fax +49 (0) 8031 700-179, correo electr.: j.tamburin@hamberger.de

Este hotel ha sido el primero en Austria en recibir la certificación “Casa Clima A” concedida por la agencia independiente Casa Clima, localizada en Bolzano, Italia.

### **Madera en el suelo – Naturaleza de arriba a abajo**

Al efectuar la planificación y el equipamiento de las habitaciones se concedió gran importancia a la calidad y a crear un ambiente que propicie la relajación. Así se planificó y así se hizo: las oscuras planchas 1-lama de parkettmanufaktur by HARO hechas de fresno con tratamiento térmico producen un agradable contraste a la madera de cedro clara de las paredes y techos. Todo el establecimiento se abre hacia el exterior permitiendo la entrada directa del ambiente acogedor de la naturaleza, mientras por su parte el armonioso diseño del interior refuerza la sensación de estar en armonía con dicha naturaleza. Los nobles suelos de 1-lama con aceitado natural realzan este ambiente sosegado, por así decirlo, desde la base misma.

### **De C de cedro hasta F de fresno**

El emblema del hotel “Zedern Klang” ha sido adoptado del árbol perenne cedro. A la madera de cedro rica en energía se le atribuyen propiedades curativas, y a la vez representa la filosofía del ambiente cercano a la naturaleza de este hotel spa. Por su parte el fresno se considera actualmente como el tipo de madera más valioso de Europa. Su característica veta expresiva se realza más aún por medio del aceite natural. La madera relativamente clara en su estado original adquiere un cálido tono marrón oscuro gracias al tratamiento térmico, y la superficie debastada a mano proporciona además un tacto especialmente natural.

---

#### **Datos de las imágenes y contacto:**

### *parkettmanufaktur by HARO*

*Quien elige un suelo de parkettmanufaktur by HARO puede dar rienda suelta a sus deseos individuales: cada suelo es una pieza única debido a que las posibilidades de diseño, los tipos de madera y el tratamiento manual de la superficie son muy variados. El ennoblecimiento de las planchas –lisas, cepilladas o debastadas con bisel frontal y longitudinal– se efectúa pieza a pieza mediante un esmerado trabajo artesanal, del mismo que se realiza una obra de arte. El posterior tratamiento de la superficie por medio del aceite natural con secado por oxidación Oleovera® realza el carácter original de la madera y la protege a la vez. Por su superficie aceitada de poro abierto, el suelo se siente agradable y es transpirable. ■*

#### **Establecimiento: Spa Hotel Zedern Klang**

Dorf 64, 9961 Hopfgarten i.D., Tirol Oriental/Austria

Zonas: habitaciones, *suites*, comedor

Producto: parkettmanufaktur by HARO, 1-lama fresno termo Mezzo con superficie debastada

Tipo de madera: fresno

Superficie: desbastada, aceitada/Oleovera®

Instalación: encolado en toda la superficie

Superficie: aprox. 2.500 m<sup>2</sup>

Arquitectura: estudio de arquitectura Griessmann, Mayr, Scherzer

Contratista de obras: Tatiana Maksimova, \*\*\*\*Spa Hotel Zedern Klang

Duración de las obras: 18 meses

Volumen del pedido: 11 millones de euros

---

#### **Datos de las imágenes y contacto:**

Hamberger Flooring GmbH & Co. KG

Pressestelle, Julia Tamburin, Postfach 10 03 53, 83003 Rosenheim, Alemania

Teléfono +49 (0) 8031 700-176, fax +49 (0) 8031 700-179, correo electr.: j.tamburin@hamberger.de



También en el comedor el fresno termo crea un ambiente acogedor

Fotografía: Spa Hotel Zedern Klang/parkettmanufaktur by HARO

Reproducción gratuita. Se ruega copia de la publicación.

05/2010

La empresa Hamberger Flooring GmbH & Co. KG ubicada en Stephanskirchen, Rosenheim, con su marca de revestimiento de suelos HARO se ha convertido en la empresa líder en el mercado alemán en el sector del parquet, con una experiencia de 60 años en la fabricación de parquet. Además de la unidad de negocios de interiores Hamberger Flooring con parquet, suelo de corcho, linóleo, suelo laminado y Celenio, el grupo de empresas de Hamberger también abarca los sectores empresariales de la construcción de suelos de pabellones deportivos, de sanitarios, Hardwood, venta al por menor, así como el sector agrícola y forestal. Ya en 1995 obtuvo Hamberger la certificación DIN EN ISO 9001, en 1998 consiguió la certificación del sistema de dirección medioambiental según DIN EN ISO 14001. Desde el año 2002 Hamberger está certificada según PEFC. Este distintivo es el comprobante de que las materias primas utilizadas provienen de bosques explotados de manera sostenible con certificación. Actualmente, Peter Hamberger y Peter M. Hamberger dirigen la empresa Hamberger Industriewerke GmbH, fundada en el año 1866, y son representantes de la cuarta y la quinta generación. Con aprox. 1.650 empleados, el grupo de empresas tiene unos beneficios aprox. de 270 millones de euros anuales. El porcentaje de exportación de la empresa asciende aprox. al 40% y se realiza a escala internacional a más de 90 países. Para mayor información, consulte [www.parkettmanufaktur.de](http://www.parkettmanufaktur.de) y [www.haro.com](http://www.haro.com).

---

**Datos de las imágenes y contacto:**

Hamberger Flooring GmbH & Co. KG  
Pressestelle, Julia Tamburin, Postfach 10 03 53, 83003 Rosenheim, Alemania  
Teléfono +49 (0) 8031 700-176, fax +49 (0) 8031 700-179, correo electr.: [j.tamburin@hamberger.de](mailto:j.tamburin@hamberger.de)